

院内に入る前に！

「咳症状と 37.5℃以上の発熱」、「流行している地域への渡航歴」や「接触歴」などにより、新型コロナウイルスの感染が疑われる方は、帰国者・接触者相談センターへ電話で相談し、指示を受けていただきますようお願いいたします。

帰国者・接触者相談センター
(保健所)



医療機関名



一般社団法人 滋賀県病院協会
滋賀県感染制御ネットワーク



Antes de entrar!

Caso você tenha suspeita de contágio com o novo coronavírus e esteja apresentando sintomas de **tosse e febre acima de 37,5 graus,** ou **tenha ido a alguma região com propagação do vírus,** ou tenha tido **contato com alguém contaminado,** entre em contato por telefone com um Centro de Atendimento para Casos Suspeitos e siga as instruções recebidas.

Centro de Atendimento para Casos Suspeitos
(Centro de Saúde _____)



Instituição Médica



Associação de Hospitais de Shiga
Rede de Controle de Infecções de Shiga



Trước khi vào bệnh viện!

Nếu bạn nghi ngờ bị nhiễm bệnh Virus Corona chúng mới dựa trên 「các triệu chứng như ho và sốt trên 37,5 ° C」, 「Có tiền sử đã từng đi đến vùng đang bùng phát dịch」 hoặc 「Có tiền sử đã tiếp xúc」 thì vui lòng trao đổi bằng điện thoại với “Trung tâm tư vấn dành cho những người đã tiếp xúc /người trở về nước” để nhận được sự hướng dẫn.

Trung tâm tư vấn dành cho những người đã tiếp xúc /người trở về nước

(Trung tâm chăm sóc sức khỏe)



Tên cơ sở y tế



Xã đoàn pháp nhân chung Hiệp hội

bệnh viện tỉnh Shiga

X| Mạng lưới kiểm soát bệnh truyền

nhiễm tỉnh Shiga



Before going inside

People who may be infected with COVID-19 because of a cough and fever of over 37.5°C, a visit to an area where the virus is widespread or contact with an infected person, etc., should call the center for returnees and people who've come in contact with the infected to receive further instructions.

Center for returnees and people who've come in contact with the infected

(CITY Public Health Center)



Medical Institution



Shiga Prefecture Hospital Association

Shiga Prefecture Infection control network



